

Előfizetési árak:

Fél évre . . . 90 Leu
Negyed évre . . 45 Leu
Egy óra . . . 15 Leu
Hirdetés mm. . 3 Leu
Nyilttér mm. . 4 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil,
a
SZÉKELY HIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:
Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloșcă și Crișan
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:
Dr. I. Diénes Ödön

Derül . . .

A köd oszladozni kezd és a sugár
áttör a lelkek horizontján . . .

Látod-e, veszed-e észre székely-ma-
gyar testvérem, hogy dereng a lelkekben.

Még nyomasztó ugyan körös-körül
a gazdasági bénultság, a szélhűdött ke-
reskedelem alig mozgatja tagjait, még
működik az iskolafojtogató abroncs,
azonban a székely-magyar öntudat lé-
lektükre fényt kap, sugarat lövel és
jövendőt ígér.

A Magyar Népből, Románia ma-
gyarságának eme szívvel-lélekkel ma-
gyarul és magyarnak írott lapjában ol-
vassuk, hogy a székely Lövete község
magyarjai „egyhangulag kimondották,
hogy a saját részükről minden torozást
beszüntetnek, ilyen nem tartanak, ilye-
nen részt nem vesznek”.

Tradíciót, ősi szokást töröl ki Lő-
véte népe, azonban tudja, hogy a tort
be lehet váltani olyan értékre, mely faji
fennmaradásunk alappilléreit erősíti meg,
magyar fajunk védbástyáit építi ki.

A kézdi-orbai szék október 23-iki
kézdivásárhelyi nagy-gyűlésén. Bál-
ványos-vár őseinek egyik méltó unokája
bontott zászlót a torozások megszü-
ntetése mellett, annak a régi ősnak iva-
déka, aki annak idején nem adta fel
ősi hitét és drága fajunknak szívóssá-
gával harcba szállt a kereszténység ut-
törőivel.

Apor Péter báró indiványa az okt.
23-iki nagy-gyűlésen a koszoru és tor-
megváltással olyan eszmét vetett fel,
melynek Lövete után minden székely
faluban tetté kell erősödjék, de csak
azért, hogy megváltásul magyar iskolai
oktatásunk nyerjen anyagi táperőt és
a magyar lélek szökkenjen tőle tavaszi
zsündülésbe.

Nem érdemel becsülést, aki nem
érti meg az eszmék forrongásában fa-
jának javát szolgáló ige élethirdető tűz-
galambját.

Megértéssel, a vezetők tanításainak
szívbevésésével tudjuk szolgálni fajunk
fennmaradását és megbecsülést kiérde-
melni Románia kisebbségi életében.
Másképpen elveszünk. Nem érdemlünk
napfényt, becsületet, tiszteletet és el-
tűnünk a népek vándorlásában, mint
Csaba királyfi vitézei a tej-ut csillag-
milliárdjai között.

Perkőaljai

Ceruzajegyzetek

Szentgyörgy — Vásárhely

Két örök rivális város, haragos, félté-
keny szomszédok. Ez jellemezte a békeidők
Szentgyörgy és Vásárhelyét. Szorosan egy-
más mellett haladt a két székely város szá-
zadokon át, miglen Szentgyörgy egy merész
ugrással a mindenkori kormányok dédelge-
tett gyermeke lett — mert jól viselte magát,
Vásárhely pedig feszengve a vastagnyaku
szittyá szerepében, ki lett kapcsolva a nagy-
világból.

Sokáig nem vettük észre, hogy mi va-
gyunk a vesztesek. Hiába épült székely kör-
vasut, hiába vitték el a törvényszéket, mi
még mindig csalóka remények után szaladva
hittük, hogy visszafordul minden. Lesz Be-
reck—Ojnesti vasut, új kulturpalota és ve-
zetni fogunk gögösen, felemelt fejjel. Ma
minden a múlté. Ha összehasonlítást teszünk
a két város között, sajnálattal vegyes, keserű
gunnyal látjuk, hogy lemaradtunk.

Szentgyörgy épül. Husz, huszonöt va-
donat-új épület. Magánház, iskola, hivatal
félre kész, vagy egészen befejezett utcasoro-
kat alkot. Tucat számra szaladgálnak a sze-
mélyvonatok Brassó, Csik, Vásárhely felé
és a piacon hullámszik a sok, őszi bevásár-
lásra, hivatalos ügyek intézésére begyűlt
idegen. Egy hetivásár képe olyanszerű, mint
nálunk a sokadalom. Tele vevőkkel az üz-
letek, mert olcsóbb a portéka, a vásárra
begyűlt vidéki szekerek békésen állodogálnak
még a késő délutáni órákban is, mert nem

zavarja haza a rendőrlégény káromkodó
szava. Autók, luxus és taxi gépek a megye
négy tájáról hozzák, viszik a közönséget és
zsufolt kávéházakban, szelid kávé mellett
diskurálgat idegen és benszülött polgár.

Nem látszik a rossz termés, nem látsz
aggodalmas, siró arcokat, kik kétségbeesett
tekintettel kutatják a jövőt.

Szentgyörgy megalapozta a létét, csak
haladni, emelkedni akar, ellenben mi sülye-
dünk, szegényedünk és szomorodunk napról-
napra.

Nálunk esztendő számra nem épül 1—2
új ház, mert aki tehetné, hogy építsen, az
fél a lerekvirálástól, aki szeretne építeni,
annak nincs pénze hozzá. Üzleteinkben teljes
a pangás, szomorú arccal lesik a vevőt ke-
reskedőink, de a vidéki ember nem vásárol.
Nem volt termés, meg aztán már fél is a
városba jönni, mert nem tudja, hová állítsa
szekerét, hová kösse be lovát, marháját,
mert már déli 12 után nem a legkeresettebb
szavakkal megadják neki az utirányt haza-
felé. Terményeink vagonhiány miatt lema-
radnak, elértéktelenednek és így az a kicsi,
ami termett, az nem hoz pénzt, jövedelmet.

Mi azért mégis jó gyermekek vagyunk.
mert ha sirunk is, befelé sirunk, ha harag-
szunk is, egymásra haragszunk, ha nem
megengedhető konkurrenciát üzünk is, egy-
más bőrét nyuzzuk, de panaszt nem hall
tőlünk sem a megye, sem a kormány, mert
még mindig régi vastagnyakusággal, maka-
cson, négy fal között csinálunk mindent és
nem merünk mérvadó körök elé menni,
kérve, követelve, hogy engedjenek haladni,
élni nem kiváltságosan, csak úgy, ahogy
hazánk más vidékeinek polgárai élnek. Eny-
nyihez jogunk van!

Földi István

VALAHOL MAJD . . .

— Szabó Jenő —

Valahol majd az öröklétben,
Hol az éveknek száma nincsen,
Várom, hogy az örök Igazság
Látó szemével rám tekintsen;
Hogy Golgotám sok szenvedését
Hű és igaz mérlegre vesse
S amivel itt adós az élet,
A boldogságot megfizesse . . .

Mert itt lenn hasztalan kerestem!
Álom maradt nekem, csak álom!
De most kibékít az Igét:
Majd, majd odatúl a halálon!
A földi út Kalváriám volt —
Majd boldogabb út lesz a másik;
Ott nem fogom vonszolni sirva
Keresztemet a roskadásig . . .

Ott a szívem szelid szavára
Mosoly sugárzik mindenütt —
S az áhitattal megcsókolt kéz
Kegyetlenül arcul nem üt —
Szent jogomat a boldogsághoz
Ott nem hazudják tőlem el —

S jóságomért nem dőf szívembe,
Kit szeretetem fölemel!

Ott nem kacag majd a szemedbe
Vak, megvető közöny neked;
Meleg megértés méri ott föl
A titkon elsírt könnyeket!
A tiszta szándék megdicsőül,
Mi életemnek bűne volt itt:
Kész lenni mindig áldozatra
S önzetlenül szeretni — holtig! . . .

Oh, hogy bírnám viselni békén,
Amit a sors mivel velem,
Ha lelkekre nem harmatozna
Egy vigasztaló sejtelem!
Hogy az áldásért, amit osztok,
Ott nem süjt a lelkekre átok
És vétekül nem gyúl fejemre,
Amit a szívem megbocsátott . . .

Oh szebb, jobb lesz a másik élet!
Ott nincs hazugság, könny se reszket —
Testvéri csókok várnak ott rám,
Ha majd letettem a keresztem —
Sugár mosolyg tágas mezőkön
S virág az uton, melyre léptem . . .
A békét én is megtalálom
Valahol majd — az öröklétben! . . .

Művész-esték

Ma, szombaton és holnap, vasárnap este fél 9 órai kezdettel a kézdivásárhelyi róm. kath. főgimnázium tornatermében nagy művész-est lesz közönségünk kedvencei: R. Farkas Ida és Ross Jenő felléptével. Programja a következő:

Szombaton este:

1. Gazsi és Mercédes, énekes vigjáték. Irta: Harsányi Zsolt. 2. Veilant és a bíró. I. felv. dráma. Irta: Herceg Ferenc. 3. Forog vagy nem forog, I. felv. falusi életkép. Irta: Török Rezső.

Vasárnap este:

1. Szeretni, 3 felv. színmű. Irta: Paul Gerald.

A szombat esti előadásnak még nagy érdekességet nyújt, hogy a darabban előforduló bájos két bakfis szerepét Balogh Rózsika és Nagy Viola urleányok játsszák. Itt említjük meg, hogy mindkét előadásban még fellép Uzóni László szerelmes színész is. Az előadásokhoz nem kell bővebb kommentár, Ross és felesége művészetét ismeri közönségünk, így valószínűleg telt ház tapsol a művész házaspárnak.

Figyelő

Ismeretterjesztő előadás a helybeli főgimnáziumban

Földi Istvánnak nem volt igaza — A közönség —
A Föld őskora — Megjelennek a művészek —
Kulisszatitkok —

Az első meglegyetés

Annak vehető a közönség korai, annyira pontos gyülekezése, hogy az előadást a kitűzött órában meg lehetett kezdeni. Nagyon előkelő gesztus volt ez a kissé késedelmeskedő vásárhelyi közönség részéről. Vajha ezt az esztétikailag kellemesen ható pontosságot ezután is, egyebütt is mindig megtartaná: ez a nagyvárosi fegyelmesség egyik eleme. A rendezőség sajnálja, hogy a később — de nem nagyon későn — érkezett kedves vendégeinek nem tudott ülőhellyel szolgálni. A tornaterem a zsufolásig megtelt, Földi Pista barátom gratulálhat magának, hogy félreismerte polgártársait.

A Föld őskora, vetített képekkel

A műsort az ifjusági zenekar vezette be. Utána Brósz Emil főgimn. tanár tartotta meg előadását a Föld korszakairól kb. 30 képben. (A vetítést Pokorny László főgimn. tanár rendezte.) A közönség ritka érdeklődéssel hallgatta a szárazföldek, tengerek, tavak kialakulásáról, az ősnövény és állatvilág életéről és kihalásáról, az ásványvilágról szóló, egész a föld belsejéig beható — tanulmányt. A hatalmas méretű állatok (még a „sárkányok”-ok is!) élvezetes szemléletet nyújtottak. (Milyen lehetett akkor a Kludsky-cirkusz?) (A következő előadásokra a vásznat megnagyobbítják, a gépet hátrább viszik s az előszobát színes körtével világítják meg, hogy minden zavaró körülmény ki legyen zárva. A technikai rendezőség közlése).

A művészek

Ezt nem én mondom, hanem azok, a kik a zenéhez értenek: Török Zoltán dr.-né

Fehér akácvirág

Elmulhatatlan szépségű orosz dal. A sziv melegsége soha nem hallott érzéssel csendül fel ebben a dalban. Ára 36 leu. — —
Moravetz kiadás, mindenütt kapható.

„Transsylvania”

Bank Részvénytársaság
Alba Iulia :: Gyulafehérvár

Alapított: 1872. évben.
Saját tőkéje: tízmillió leu.

Fióktételei:

Gyergyószentmiklós
Kézdivásárhely
Csíkszereda

Torda

Ditró.

Kirendeltség:

Uzon

†

Elfogad: betéteket

Leszámitol: váltókat

Átutalásokat és meghitelezéseket az ország
bármely piacára gyorsan teljesít

Vezérképviselőt bírja
a „Gazdák Általános Biztosító R.-t.”-nak.

urnő zongoraszáma, ugyancsak az ő és Gal-lotsik Vilmosné urnő négykezese voltak az estély kimondottan és tudományosan megállapított művészi számai. Én csak illetődtem, hogy mások hogy megilletődtek. A hozzáértők székeikről egészen előrehajolva, az elragadtatáshoz hasonló extázissal hallgatták és figyelték, hogy az ujj-technika látásával is hatványozzák élvezetüket.

A szindarab

A doktorok ágaskodtak s úgy nézték, hogy milyen orvosi tudományt művelnek a színpadon benzinnel és csattogó konyhakésekkel. Nem gondolták, hogy az Arany-cipő ide „lyukad” ki. Bartha Tercsi, Benke Klári, Turóci Sári urleányok fehér köpenyben, keretes szemüveggel úgy néztek ki és alakítottak, mintha az egyetemi klinikák műtő-termeiből szöktek volna ide a „saját maguk” hajtotta autójukon. Nem volt kár a benzinért, amit megittak és megittattak. Hát a „Fekete Szerecsen” csokoládésnéja: Ugray Mária! Én Istenem, én Istenem! ha valaki olyan szép és kedves leány létere csak úgy „mükedvelésből” is ilyen veszedelmes sárkányt tud magából csinálni, milyenek lehetnek a hivatásos és hivatalos művészek — otthon! A fenti orvosok gyógykezelését Lackó László és Gruber Zoltán VIII. o. tanulók türelmesen állták. (Biztosan eszükbe jutott, hogy még francia óra is van a világon. Sz.) A közönség nagyon jól mulatott — ezuttal csak mükedvelésből — a mások baján.

A táncszámokat

Bartha Tercsi és Nagy Irénke adták. Az excentrikus, finom rezdületű táncok hatását a kitünően sikerült jelmezek fokozták. A színes fényvetítést a rendezőség pillanatnyi áram-zavar miatt nem csinálhatta meg, de máskor ez is meglesz. A műsorban volt még egy szavalat és ifjusági zenészsám.

A siker titkát

csak Neuman Ernőné és Benkő Aranka urhölgyek tudják. Nekem nem árulják el, de megmondják azoknak, akik a következő előadások rendezésére vállalkoznak, hogy nekik is kifejezhesse majd a főgimnázium a maga és a közönség nevében köszönetét a fáradságos, de odaadóan végzett és sikerre vezető szíves munkájukért.

Szöcs Mihály

Cimfestést, rajzolást

elvállal a KOVÁCS-HIRLAPIRODA.

Esti levél

A szép kellemes őszi este csábításának engedve, a természethez menekültem, fedni egy pillanatra a létért való küzdelmet és az emberi élettel szorosan összenőtt nyomorúságot. Amint így elmélázva gyönyörködöm a pihenni készülő természetben, valami fájó érzés szalad át rajtam. — Eszembe jut, milyen nehéz munkával igyekszik az ember önönlétét fentartani, holott ha egy kissé körül nézne, könnyíthetne sorsán, kevesebb fáradsággal jobb eredményt tudna elérni. — Itt az ősz, a természet eltakarja áldásának azt a részét is, ami felhasználatlanul a pusztulásnak indult. — Vegyük sorba őket: hasznot mi nem hajtott az embernek, pedig arra volt rendelve; milyen természeti erők maradtak kiaknázatlanul, pedig könnyen elérhetőek lettek volna. Van virágos mezőnk bőven, de nincs méhészetünk, a semmiségbe vészett ki tudja hány kiló méz, — kopáran diszlenek az egyes hegycsúcsok, pedig milyen jól megélné ott a komló és a gyümölcsfa. — Erdeink gyümölcse, málna, eper, gomba, mogyoró, tölgy, makk mind elpusztul kiaknázatlanul. A gyógynövények és források nem enyhítik az emberiség fájalmát, sebeit, holott az volna a céljuk. Mezőgazdaságunk nem tart lépést a korral, hanem minden úgy van, mint régen, évtizedekkel ezelőtt. És így tovább, ki tudná mind felsorolni. Gondolkozom azon, hogy miért van ez így és miért nem lehet a természet adományát a pusztulástól megmenteni és annak erőit kihasználni. És amint így gondolkozom, eszembe jut az ember és élete, mely nem engedi, hogy egymagában rátaláljon arra az utra, hol könnyebben és jobban elérheti boldogulását. Ha egymagában fel nem fedheti a szunyadó természet erőit — nem találhatja meg azt a módot és lehetőséget, mely a gazdaságosabb kihasználáshoz vezet, nem tudja önmagában legyőzni a konzervatizmusát, miért nem egyesül, miért nem teremti meg azokat a lehetőségeket, mely megtanítaná a természet erőinek gazdaságosabb kihasználására. Miért nincs egy faiskola, mely nemes gyümölcsfa csemetéket adna a gazdáknak, miért nincs mágnesítő telepe, mely jó vetőmaggal szolgálna és elősegítené a több termelést, megtanítaná a gazdákat a belterjes gazdálkodásra, — a belterjes gazdálkodással pedig megszabadulnánk az időjárás szeszélyei által okozott gazdasági krízisektől, — miért nincs fejlett tejipar, tehenészet, méhészet; miért nem termelünk ipari növényeket stb. Ez mind megannyi kérdés, melyet meg kell oldani, mert minél tovább, annál rosszabb lesz a helyzetünk. Szakembereink vannak elegenden, álljanak a tudásukkal a nép rendelkezésére, a sajtó, egyes előadások szolgálják a nép gazdasági oktatását, legyenek egyesek uttörők a magasabb gazdálkodásban s akkor nemcsak gazdasági helyzetünk javul, hanem embertársainkon is segítünk, mert őket könnyebb s jobb megélhetéshez juttattuk.

Bucsut veszek a természettől és azon gondolkozom, vajjon megfogják-e az emberek érteni az idők szükséges kíváncsalmait, vagy pedig annyira belemerültek a már megszokott munkájukba, hogy a vizen gázolva keresztül, nem veszik észre a könnyebb utat: a meglevő hidat.

Szentkereszti Béla

Negyven esztendő óta forgalomban, a kül- és belföld leghíresebb orvosai által ajánlva gyomor-, vese-, hólyagbántalmaknál, valamint köszvény- és reumatizmusnál. !!

"RÉPÁTI"

égyényes gyógyásványviz.

Nincsen mesterségesen szénssavval telítve.

Lelkiismeretes, tiszta kezelés, minden mesterséges befolyástól mentes, természetes termék. Borral vegyítve kellemes ízű. Kapható minden jobb vendéglőben, fűszer- és ásványvízüzletben.

HIREK

— **Halottak napja.** Az élők szeretete egy napra fölkereste elhunyt kedveseinek porladó tetemeit és az emlékezés égő tüze piros bársony palástba burkolta a temetők egét. A tulvilági életből visszatekintő lelkek örömkönnyeit hintette az égi harmat hervadó virágainkra és ajkunkról szállott a fohász csendes nyugalomért, megbékélésért a Mindenható felé. Hányan, akik mintegy éve közöttünk voltak, ma már csak emlékként virrasztanak és hányan leszünk vajjon a suttozó imádkozók közül egy év múlva, betakarva az édes anyaföld rögével. Elmulik minden. Fiatalság, dicsőség, gőg és vagyon itt simul össze csendes, örök harmóniába.

Virágos, gyertyavilágos sirok csendet, bűnbánatot parancsolnak és az élet rohanása döbbenve bámul a sirkeresztre.

Mindkét temetőnkben impozáns gyászszertartások előzték meg az esti világitást, amikor hatalmas tömegek fájdalommal emlékezése zajongva törte meg a temetői csendet.

— **Kisért a város nagyközséggé való leépítésének gondolata.** Több helyről halljuk, hogy a magas állami adók miatt megfogamzott az eszme, hogy Vásárhelyt nagyközséggé alakítsák át, mivel így lényegesen kevesebb adót kellene fizetni és bizonyos hivatalok megszüntetésével kevesebb összeg kellene az adminisztrációra is. Ugy gondoljuk, minden helybeli polgár már eleve is tiltakozik még a javaslat ellen is, hogy egy 500 éves várost, akármilyen spórolás címén annyira visszaülesztjenek.

— **Indítvány adómérséklésért.** Dr. Molnár Dénes megyei tanács tag indítványt nyújtott be a megyei tanácshoz, hogy hozzon határozatot az iránt, miképpen Háromszék megye a nagy szárazság és egérszaporítás miatt nyilvánítassék inséges területnek, miből célból írjon fel a kormányhoz az adóvéghajtasoknak jövő év őszeig való felfüggesztése, az adók részbeni elengedése, továbbá más segélyek iránt. Az indítványra jövő számban visszatérünk.

— **A rendőrség figyelmébe.** Mind a két temetőben, de különösen a róm. kath. temetőben szegényletes módon rabolják a sirokat. Egyes sirokról gyökerestől tépik ki a virágokat. Örvidenénk, ha a rendőrség erélyes kezével véget vetne a temetői garázdálkodásoknak.

— **Megkapják az erdélyi városok a kölföldi kölcsönt.** Az erdélyi városok kölföldi kölcsönei dolgában újból megindultak a tárgyalások, amelyek eredményeképpen nov. 14-én az összes érdekelt városok polgármesterei értekezletre gyűlnek össze Bukarestben, ahol a kormány képviselőinek jelenlétében tárgyalnak Mr. Ghyl-el, az angol és amerikai pénzcsoportok megbízottjával. Egymilliárd dollár áll az erdélyi városok céljaira. Nem tudjuk, hogy miképpen áll a város kölcsönszerzési akciója, de jó lenne megragadni az alkalmat. Egy egészséges kölcsönnel a város sok vérző sebet lehetne begyógyítani.

— **Érdekes per.** Zambhler Don amerikai polgár napi fárasztó munkája után újságolvasásban akart felfrissülni, de a felesége tudomására hozta, hogy a szomszéd még a délelőtti folyamán elkérte a lapot és mostanig sem küldte vissza. Zambhler az újság után küldött, de a lap akkor már az ötödik szomszédban tartott, ahol a gyerekek annyira összemaszatolták, hogy olvashatatlanná vált. A férfi mérgében a kiadóhoz rohant, akinek elpanaszolta az esetet, mire a kiadó az összes potya olvasó szomszédságot beperelte jogtalan elsajátítás és ebből származó károk címén. A bíróság helytadva a panasznak, az ügyben szereplő ingyen olvasó publikumot 20—20 dollár kártérítésre ítélte, indoklásnak hozván, hogy egy újságot bármelyik család meg tudott volna venni, így azonban naponta 100 dolláros kárt okoznak a kiadó cégnek, ami eltekintve az utálatos főszenyestől és szégyentelenségtől, még kóros betegségek bacillushordozója is lehet. Nálunk is sokaknak lehetne példa ez az eset.

— **Vadászati értesítés.** A kézdivásárhelyi vadász-egylet igazgatósága értesíti a helyi és vidéki tagjait, hogy az egylet részére füstös és füstnélküli puska lett kiutalva. Aki igényt tart arra, nov. 10-ig az egylet titkárnál jelentse be és az árát az egylet pénztárnokánál fizesse ki. A későbbi bejelentéseket nem veheti figyelembe és nem garantálhatja az elnökség.

— **Mi lesz az ipari kiállítással?** Még a tavasz folyamán mozgalom indult az 1928. év husvétjára rendezendő ipari kiállítás érdekében. Most, amikor már csak hónapok választanak el a kiviteltől, sajnos, semmi komolyabb jelét nem látjuk annak, hogy iparosaink készülnének, pedig egy ilyen kiállítás a székely ipar igazi reprezentatív felvonulása kellene, hogy legyen. Reméljük, hogy az is lesz és most már hivatalosan is beindul a munka.

— **A serdülő ifjúságnak** reggel felkelkor egy-egy kis pohárnyi természetes „Ferenc József” keserűvizet kell adni, mert gyomor-, bél- és vértisztító hatásának fiuknál és leányoknál igen fontos eredményeket köszönhetünk. A gyermekklinikaon a Ferenc József vizet már a kicsinyek makacs szorulásakor kitűnő sikerrel alkalmazzák. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Könyvek
Papirosok
Festékek

Divatlapok
Írószerek
Olajecetek

Képes levelezőlapok

KOVÁCS HIRLAPIRODA
papír és könyvesboltjában.

(*) Röntgen-laboratórium. Dr. Bidu V. Valér Röntgen-laboratóriuma a kórházban állandóan a betegek rendelkezésére áll.

(*) A virágok, a szőlő és a gyümölcsfák téli takarásáról ír a Növényvédelem és a Kertészet legújabb száma. Megtanít a gyümölcs elraktározására, a filoxera elleni szénkénevezésre, a gyümölcsfák ültetésére, a szőlő őszi metszésére, a spárga telepítésére, a jácint hajtására. Ismerteti az egerek füstölőszerekkel való irtását, a záptojásszagú borok javítását, a szabadföldi chrysanthemum szaporítását, a különböző bagolyfélék jelentőségét, a dió férgessége, a fenyőgubacstetű és a lötetű elleni védekezést, a gyümölcsfák trágyázását stb. A dusan illusztrált szaklapból a Növényvédelem kiadóhivatala (Budapest, VIII., Rákóczi-ut 51. IV. 5.) kívánatra e lapra való hivatkozással díjtalanul küld mutatószámot.

A Brassói Lapok naptárai:

Magyar Gazda Naptára
Szent Család Naptára
Kis Családi Naptár

Megjelentek és kaphatók a
Kovács-Hirlapirodában
vagy özv. Kovácsné újságelárusító piaci
bódéjában

SPORT

KSE—MTE 1:0 (0:0)

(x) A KSE Sepsiszentgyörgyön. Október 30-án, vasárnap a Szentgyörgyi Munkás Testedző látta vendégül football csapatunkat. Az erősen tartalékos KSE a jó formában játszó MTE csapatát 0:0 féldős küzdelem után 1:0-ra verte. Goal-rugó Héjja I. Valamennyi KSE játékos jó formát mutatott.

VÁROSI MOZGÓ

Csodadoktor—Kisrongyosok I. r.

Nov. 9—10-én, csütörtökön este 9 órakor fut Csodadoktor magyar film 8 felvonásban. Vigjáték. Főszereplők: Rátkay Márton, Vaszary Piri, Székely Ibi, Radó Sándor.

Nov. 12—13, szombat, vasárnap este 9 órakor jön Kisrongyosok I. rész romantikus dráma 8 felvonásban. Főszereplők: Jean Foreit, J. Shaw Signoret, Ivet Guilbert. Előjegyzés: Kisrongyosok II. rész, Hintásleány.

Segédszerkesztő: Földi István.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó ára 3 leu. — Állást keresőknek 25% kedvezmény. — A legkisebb hirdetés ára 40 leu. — Hirdetés díja előre fizetendő.

Ha olcsón akar vásárolni, látogasson el a Kovács-Hirlapirodába. Mindenféle irodai és iskolai szerek raktára. A magyar és külföldi irodalom legújabb műveinek nagy választéka.

Kiadókóház, mindenmelékkel, forgalmas utcában. Cím a kiadóban.

Egészséges asszony dajkának ajánlkozik. Cím a kiadóban.

Iskolai tankönyvek beszerezhetők a Kovács-Hirlapiroda által.

Ki akar résztvenni az osztrák sorsjáték novemberben kezdődő osztályán? Sorsjegyeit megrendelheti a Kovács-Hirlapirodában.

Találtam egy ezüst redikült. Igazolt tulajdonosa átveheti a Kovács-Hirlapirodában.

Asztalosgyár keres bukturkásokat. Cím: Hlavacek Asztalosgyár, București, Strada Kufarida 6.

Milliók naptára, Románia magyarságának legjobb naptára, kapható a Kovács-Hirlapirodában.

A város hivatalos hirdetései

PRIMARIA COMUNEI URB. TÂRGUL-SĂCUESC

No. 3583—1927.

Publicație

Se aduce la cunoștința publicului că gunoii mar-daria adunata precum și conținutul closetelor trebuie duse și vărsate exclusiv în partea hotarului „Csigolyás” la stabilimentul de cărămizi a lui Nagymihály Alexandru în gropile fixate de către primăria orașului.

Contravențiile în contra acestui ordin se va pedepsi riguros.

Târgul-Săcuesc, la 1 Noiembrie 1927.

Primar: Morvay

Secretar: Cosma

Hirdetmény

Tudomására hozza a városi tanács a város lakóinak, hogy mindennemű szemetet és ürseket kizárólag csak a „Csigolyás” legelő szélén, a Nagymihály Sándor volt téglavető helyén, e célra elkészített gödrökbe szabad hordani.

A kihágások szigorúan büntetettek.

Târgul-Săcuesc, la 1 Noiembrie 1927.

Primar: Morvay

Secretar: Cosma

SZŐKE IMRE

műasztalos

Kézdivásárhely, Kertmege-utca 22. sz.

Raktáron vannak:

háló-, ebédlő-, uriszoba és konyhaberendezések.

Megrendelések a legerősebb árban pontosan és gyorsan teljesítenek. — Megrendelésre készítenek legművészebb kivitelű amerikai irodai berendezéseket is a legerősebb árban. — Elvállalok minden e szakmába vágó munkákat és javításokat.

Célom: szolid ár és jó munka.

Hat heti részletfizetésre

kaphatja a világirodalom első regényeit a Kovács-Hirlapirodában.

Ujjonnan érkezett regények:

Pásztor Árpád: Gina és Rosamunda
A színész férje
Őszi szántás
Walt Whitmann
Hugo Vidor: Izlandi Han
Pierre Bernát: Fellobbanó parázs
A király gyűrűje
A mosolygó szobor
Az áruló
A táncosnő
Paul Reboux: Lepketánc
Surányi Miklós: A nápolyi asszony (2 kötet)
A gyűjtőgató
Szörnyeteg
Kain és Abel
A mindenható asszony
Gárdonyi: A kürt
Az a hatalmas harmadik
Kosztolányi: Édes Anna
Rider Haggard: A tudás leánya
A gyöngyhajadon
Hermann Löns: Az ordas
Curwood: A farkasember
A farkaskutya
Clement Vantel: A plebános ur
Anatole France: Az ametszt gyűrű
A próbabábu
Berger ur Párisban
A szilfasoron
A vörös Jazon
Hall Caine:

No. 7893—1927 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 7207—1927 a judecătorei de ocol Trg.-Săcuesc în favoarea reclamantului Ada Mózes repr. prin avocatul dr. Imreh Samu pentru încasarea creanței de 1400 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 15 Noiembrie 1927 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Târgul-Săcuesc, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 dulap, 1 pat, 2 noptie, 1 divan în valoare de 5500 Lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Târgul-Săcuesc, 31 Oct. 1927.

A. Fábrián,
portarel delegat.

Kovács Árpád

illatszertára — Kézdivásárhely.

Szolid és kitűnő beszerzési forrás!

Kölni vizek, parfümök, fésű-, gummi-, keféáruk, zseblámpák és elemek, betegápolási-, fényképezési cikkek, gyógy- és pipereszappanok, olajak, solingeni ollók, „LUX” szappanforgács stb.

„Myrrha” arckrém, kézfinomító és szappan,

„Salvin” hajszesz,

„Nitroperdenol” feyver,

„Cimexol” poloska,

„Colorit” ruhafesték kockák (felülmulthatatlan)

jobb-nál-jobb márkák helyi képviselője.

„DIANA”, láda véte inél eredeti gyári áron

franco csomagolás és szállítással.

Denaturált szesz

legmagasabb foku

No. 8871—925.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 8871—925 a judecătorei de ocol Trg.-Săcuesc în favoarea reclamantului dr. Gavril Jancsó notar public pentru încasarea creanței de 295 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 15 Noiembrie 1927 orele 16 la fața locului în Trg.-Săcuesc, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară una trăsură, mobilier și unelte agricole în valoare de 16.900 Lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcuesc, la 1 Noiembrie 1927.

A. László,
portarel delegat.

Kidobja a pénzét,

ha nem a Kovács József-féle kalapgyár Vasut-utca 26. sz. a. üzletében szerzi be kalapját.

Szenzációs olcsóság férfi és női kalapokban.

Nagy választék a legújabb formái női kalapokban. — Ne dobja el ócska kalapját, teljesen újat csinál és átalakít a legújabb divat szerint.

Kovács József kalapgyáros.

No. G. 5309—1927. exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 5309—1927 a judecătorei de ocol Trg.-Săcuesc în favoarea reclamantului Berta Német dom. în comuna Lunga repr. prin avocatul dr. Fekete Andrei și dr. Elekes Béla pentru încasarea creanței de 24.480 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 10 Noiembrie 1927 orele 3 p. m. la fața locului în comuna Lunga, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară pat, masă, divan, scaun, perne, plapmă, dulap de haine, dulap de sticle în valoare de 54.946 Lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Târgul-Săcuesc, 13 Octomvrie 1927.

G. Tompa,
portarel delegat.

Készít minden könyvnyomdai munkát olcsó árszámítás mellett

M I N E R V A

Könyvnyomda

Készít minden könyvnyomdai munkát olcsó árszámítás mellett

Nyomda: Kanta-u. 26. szám alatt van (Török Sándor ur féle ház)

Munkamegrendeléseket felvevő és továbbít a Kovács-Hirlapiroda

KÖNYVNYOMDA

Meghívó

A Kézdivásárhelyi Takarékpénztár folyó 1927. évi november 19-én, szombat délután 3 órakor Kézdivásárhelyen, intézeti székében

rendkívüli közgyűlést

tart, melyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívjuk.

Tárgy:

1. Az alapszabályok 1, 2, 3, 4, 33, 49, 100, 135. szakaszainak módosítása.
2. Indítványok az alapszabályok 22. szakasza értelmében.

Kézdivásárhely, 1927. november 4-én.

Az igazgatóság.

JEGYZET. Az alapszabályok 26. szakasza értelmében a közgyűlésen szavazati joga csak azon részvényesnek van, aki részvényét szelvényeivel együtt a gyűlést megelőző kőznapon déli 12 óráig a pénztárnál letette.

Jó izlésű ember csak csinosan butorozott lakásban érzi jól magát.

!

Tekintse meg tehát a

Földi Sándor butorraktárát,
mielőtt szükségleteit beszerezné.

Nyomdász-tanulót

felvesz a „MINERVA” könyvnyomda Kézdivásárhely, Kanta-utca 26. szám.